5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Norio Okamoto Director General of Tsukuba Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Research Council Secretariat.
⑵　Classification of the services to be procured : 71, 27
⑶　Nature and quantity of the services to be required :
①　Facility maintenance services for MAFFIN high performance computer network System 1 set
②　Scientific Computing System maintenance and technical support 1 set
③　Agriculture, Forestry and Fisheries Research Satellite Image Data Reception and Processing System maintenance and technical support 1 set
④　Check and report service of security for Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Research Network 1 set
⑤　Facility management and development support services for Data Center computer systems 1 set
⑥　Network Service System maintenance and technical support 1 set
⑦　Agricultural Research Information Resource System maintenance and technical support 1 set
⑷　Fulfillment period :
①, ③, ④, ⑤, ⑦　From 1 April 2012 to 31 March 2013
②, ⑥　From 1 April 2012 to 28 February 2013
⑸　Fulfillment place : Tsukuba Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Research Council Secretariat
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
①　not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause,
②　not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting,
③　have Grade A, B or C in terms of the qualification "Provision of services" for participating in tenders by Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year, 2010, 2011 and 2012,
④　Prove not to be a period of receiving nomination stop from the contracting officer etc.
⑤　meet the qualification requirements which the Obligating Officer may specify in accordance with Article 73 of the Cabinet Order.
⑺　Time limit for tender :
①　10 : 00 A.M 16 February 2012.
②　10 : 30 A.M 16 February 2012.
③　11 : 00 A.M 16 February 2012.
④　10 : 00 A.M 17 February 2012.
⑤　10 : 30 A.M 17 February 2012.
⑥　11 : 00 A.M 17 February 2012.
⑦　11 : 30 A.M 17 February 2012.
(tenders submitted by mail : 17 : 00　15 February 2012.)
⑻　Contact point for the notice : Takahiro Ono, Procurement Section, Accounting Division, Tsukuba Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Research Council Secretariat, 2―1―9 kannondai Tsukuba City Ibaraki-Prefecture 305―8601 Japan. TEL 029―838―7217

○第２号

1　調達内容
⑴　品目分類番号　2
⑵　購入等件名及び予定数量
灯油　第１回　300kℓ　第２回　520kℓ
⑶　調達件名の特質等　ＪＩＳ１号
⑷　納入期間　第１回　平成24年４月３日から平成24年９月28日　第２回　平成24年10月１日から平成25年３月29日
⑸　納入場所　茨城県つくば市観音台２－１－９農林水産技術会議事務局筑波事務所エネルギーセンター
⑹　入札方法　入札金額は、１ℓ当たりの単価を記入すること。落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５％に相当する額を加算した金額をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
2　競争参加資格
⑴、⑵、⑷及び⑸　第１号に同じ。
⑶　平成22・23・24年度農林水産省競争参加資格（全省庁統一資格）において「物品の販売」でＡ、Ｂ又はＣの等級に格付けされていること。
3　入札書の提出場所等
⑴　第１号に同じ。
⑵　入札説明書の交付方法　１回目は本公告の日から、２回目は、平成24年８月頃、いずれも上記３⑴の交付場所にて交付する。
⑶　入札、開札の日時及び場所　第１回　平成24年４月２日14時00分（郵送（書留郵便に限る。）による入札書の受領期限は、平成24年３月30日17時00分）第２回　平成24年９月28日14時00分（郵送（書留郵便に限る。）による入札書の受領期限は、平成24年９月27日17時00分）農林水産技術会議事務局筑波事務所本館３階入札室
4　その他
⑴、⑵、⑷、⑸、⑺及び⑻　第１号に同じ。
⑶　入札者に要求される事項　この一般競争に参加を希望する者は、当該灯油に係る石油精製業者（元売業者を含む）の出荷証明書及び試験成績分析表を入札説明書に示した期限までに提出しなければならない。入札者は、開札日の前日までの間において、支出負担行為担当官から当該書類に関し説明を求められた場合は、それに応じなければならない。また、封印した入札書を入札日までに提出しなければならない。
⑹　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。

5　Summary
⑴　The same with notice above (NO. 1)
⑵　Classification of the products to be procured : 2
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : Fuel Oil JIS class 1, 1st 300kℓ, 2nd 520kℓ.
⑷　Delivery period : 1st contract : From 3 April 2012 through 28 September 2012. 2nd contract : From 1 October 2012 through 29 March 2013.
⑸　Delivery place : Energy Center of Tsukuba Office, Agriculture, Forestry and Fisheries Research Council Secretariat 2―1―9 Kannondai Tukuba-City Ibaraki 305―8601 Japan.
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :
①, ②, ④ and ⑤　The same with notice above (NO. 1),
③　have Grade A, B or C in terms of the qualification "Sales of product" for participating in tenders by Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year, 2010, 2011, and 2012,
⑺　Time limit for tender 1st Tender ; 14 : 00　2 April 2012. (tenders submitted by mail : 17 : 00　30 March 2012.) 2nd Tender ; 14 : 00　28 September 2012. (tenders submitted by mail : 17 : 00　27 September 2012.)
⑻　The same with notice above (NO. 1)

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成23年12月９日
分任支出負担行為担当官
防衛省装備施設本部副本部長
（艦船車両担当）　佐藤　直人
◎調達機関番号　010　◎所在地番号　13

○第58号

1　調達内容
⑴　品目分類番号　12、13、16、17、26
⑵　購入等件名及び数量
①　パワーショベル（ＵＮＭＩＳＳ用）４台
②　モーターグレーダ（ＵＮＭＩＳＳ用）２台